

J. S. BACH

Ouvertüre (Orchestersuite) D-Dur

Orchestral Suite (Overture) in D major

BWV 1068

Herausgegeben von / Edited by
Heinrich Bessler

unter Mitarbeit von / in cooperation with
Hans Grüß

Urtext der Neuen Bach-Ausgabe
Urtext of the New Bach Edition



Bärenreiter Kassel · Basel · London · New York · Praha
TP 194

VORWORT

Hauptquelle für die Ouvertüre D-Dur BWV 1068 ist ein Stimmensatz, der wohl 1730/31 entstanden ist (Deutsche Staatsbibliothek Berlin, Signatur: Mus. ms. Bach St 153). Bach selbst hat in den Stimmen Violino I und Continuo jeweils die beiden Schluss-Sätze geschrieben, die übrigen Sätze Johann Ludwig Krebs, der 1726 als etwa 13jähriger in die Thomasschule aufgenommen worden war. Die Stimme Violino II hat Carl Philipp Emanuel Bach geschrieben, die sieben restlichen Stimmen stammen von einem bisher unbekanntem Kopisten. Die drei von Bach, seinem Sohn und Krebs geschriebenen Stimmen – die übrigen können auch jüngeren Datums sein – waren vermutlich für das Collegium Musicum bestimmt, dessen Leitung Bach im Frühjahr 1729 als Nachfolger des Neukirchenorganisten Georg Balthasar Schott übernommen hatte. Möglicherweise gab diese neue Tätigkeit den Anstoß, die vorliegende Ouvertüre zu komponieren. Wie die früher entstandene Zweitfassung der Ouvertüre BWV 1069 sieht auch dieses Werk die attraktive Besetzung mit Trompeten und Pauken für den festlichen bzw. Freiluftgebrauch vor. Bach verwertet aber die nun von vornherein geplante Besetzung kompositorisch weitergehend, ohne jedoch unabdinglich an sie gebunden zu sein; so lässt sich auch BWV 1068 ohne Trompeten und Pauken ausführen. Somit liegt es nahe, entgegen den bisherigen Hypothesen – Heinrich Bessler schlägt im Kritischen Bericht zu Band VII/1 der Neuen Bach-Ausgabe „um 1722“ vor – auch die Jahre 1729–31 als Entstehungszeit des Werkes zu erwägen.

Die Anlage des 1. Satzes ist insofern problematisch, als sie im schnellen Teil einen Concerto-Satz mit großem quasi solistischem Anteil einem Tutti der 1. Violinen zuweist.

Daher ist interessant, dass Christian Friedrich Penzel nach Bachs Tod eine in Partitur und Stimmen vorliegende Fassung kopiert hat, die im 1. und 2. Satz einen Violino concertato vorsieht, der die fraglichen Takte der Ouvertüre

(Takte 42–57 und 71–88) sowie das Air als Soli zu spielen hat. Diese Fassung kann, so lassen einige satztechnische Ungeschicklichkeiten mit Sicherheit erkennen, in der vorliegenden Form höchstens indirekt auf Bach zurückgehen, jedoch wird sie der concertohaften Satzanlage in so hohem Grade gerecht (vgl. die Violinkonzerte a-Moll BWV 1041, E-Dur BWV 1042 und d-Moll BWV 1043), dass ihre Verwendung durchaus sinnvoll ist (siehe diese Fassung einschließlich der notwendigen Korrekturen im Anhang der Neuen Bach-Ausgabe VII/1).

Für die Aufführung des vorliegenden Werkes sei darauf hingewiesen, dass das Tempo des schnellen Teils der Ouvertüre kein Allabreve im strengen Sinne sein kann (wie z. B. in BWV 1067).

Unsere Orchestersuite hat Felix Mendelssohn Bartholdy im Jahr 1830 Johann Wolfgang von Goethe auf dem Klavier vorgespielt; er fertigte außerdem durch Transposition in andere Lagen und Ersetzen der ersten Trompete durch Klarinetten (im letzten Satz) eine erleichterte Bearbeitung des Werkes an.

ZUR EDITION

Mit Ausnahme der Werktitel sind in der Partitur sämtliche Zusätze des Herausgebers gekennzeichnet, und zwar Buchstaben durch Kursivdruck, Bögen durch Strichelung, sonstige Zeichen durch kleineren bzw. schwächeren Stich. Darum werden alle aus der Quelle entnommenen Buchstaben, auch dynamische Zeichen wie *f*, *p* usw. in geradem Druck wiedergegeben. Die Akzidenzien sind nach den heute geltenden Regeln gesetzt. Zusatzakzidenzien, die vom Herausgeber nach eigenem Ermessen gesetzt wurden (die also nicht durch die Umschreibung nach den heute gebräuchlichen Regeln notwendig werden), werden in kleinerem Stich wiedergegeben.

PREFACE

The principal source for the Overture in D major BWV 1068 is a set of parts that probably dates from 1730–31 (Deutsche Staatsbibliothek, Berlin, Signature *Mus. ms. Bach St 153*). The last two movements in both the violin I and continuo parts are in Bach's own hand, the remaining movements are in that of Johann Ludwig Krebs, who entered the St. Thomas School in 1726 at about the age of thirteen. The violin II part was written out by Carl Philipp Emanuel Bach, the remaining seven parts are the work of a so far unidentified copyist. The three parts written out by Bach, his son and Krebs (the remainder may perhaps be from a later date) were probably intended for use at the Collegium Musicum, the directorship of which Bach took over from Georg Balthasar Schott, the organist at the New Church, in the Spring of 1729. This post may perhaps have provided sufficient motivation for the composition of this Overture which, like the second version of the Overture BWV 1069 that was by this time already in existence, includes in its scoring the tromba (trumpet) and timpani parts so popular for festive or open air occasions. Since the scoring for trumpets and timpani was clearly part of Bach's original intentions, though it is not obligatory (BWV 1068 may also be performed without these instruments), it is perfectly possible to propose 1729–31 as the date of this work rather than the date "circa 1722" put forward by Heinrich Bessler in the *Kritische Bericht* to Vol. VII/1 of the *Neue Bach-Ausgabe*.

The layout of the first movement is problematical in that the fast section, a concerto movement with considerable quasi-soloistic writing, is given to the violin I tutti. It is in this respect interesting that after Bach's death

Christian Friedrich Penzel copied a version (score and parts) which contains violino concertato solo parts in the first and second movements, that is, in the debated bars of the Overture (bars 42–57 and 71–88), and in the Air. As is clearly shown by a few clumsy touches in the writing, this version can at best go back only indirectly to Bach, yet it is so appropriate to the concerto-like form of the movement (cf. the Violin Concertos in A minor BWV 1041, in E major BWV 1042 and in D minor BWV 1043), that its use is certainly pertinent (see *Neue Bach-Ausgabe* VII/1 Appendix, where this version is printed with the necessary corrections).

It should be noted for the purposes of performance that the tempo of the fast section of the Overture cannot be an *alla breve* in the strict sense (as it is for instance in BWV 1067).

In 1830 Felix Mendelssohn played the orchestral suite discussed here for Johann Wolfgang Goethe on the piano. He also made an easier version of the work by means of transpositions and by replacing the first trumpet in the last movement with clarinets.

EDITORIAL NOTE

In the score, apart from the title of the work, all editorial additions are indicated as such: letters by italics, slurs by broken lines, and other signs by smaller or narrower engraving. All alphabetical markings taken from the source (*f*, *p*, etc.) therefore appear in normal type. Accidentals have been placed in accordance with modern rules. Further accidentals supplied by the editor at his discretion (i. e. those not rendered necessary by the application of modern rules) appear in small print.

© by Bärenreiter